On behalf of the Department of Spanish and Portuguese at Georgetown University, we invite you to participate in the 10th annual Graduate Portuguese and Hispanic Symposium (GRAPHSY). We welcome proposals within the theme *Movements: Creating Waves* that represents research in the fields of Linguistics or Iberian and Latin American Literature/Culture. To celebrate our decennial symposium, the theme will pay tribute to current movements within these fields. Many of these movements build off the energy of earlier scholars, while others break free from earlier traditions and disturb the status quo. Whatever the case, these new movements are integrated into the fields, resulting in ripples and repercussions that, for years, continue to impact the approaches scholars take to pursue research in these areas. GRAPHSY 2017 recognizes this transmission of energy as a critical component of the diffusion of knowledge within these spheres, and hopes to provide a forum for the communion of these revolutionary and innovative ideas.

We welcome presentations and works in progress related to, but not limited to the following topics:

**LITERATURE:**
- Dialogue between the past and present
- Adaptations and revisions
- (Post)colonial (re-)readings
- Pop culture in dialogue with the canon
- Tensions in Latin American and/or Peninsular Literature
- The Transatlantic focus as a space for negotiation and change
- Post-national literatures
- Cultural representation in visual arts
- Borders, diaspora and travel writings
- The study/strengths/challenges of translation
- Narratives of social justice
- Marginal and periphery literatures
- Intermediality: Textual/Visual/Audio
- The performing arts (theater, dance, etc.)
- Paradigm shifts in literature and culture

**LINGUISTICS:**
- Bilingualism / Multilingualism
- Heritage languages
- Linguistic policy and practice
- Language contact and negotiation between languages and culture
- Minority languages of Latin America/the Iberian Peninsula
- Language and technology
- Historical linguistics
- Language acquisition (L1, L2, L3, etc.)
- Language attrition
- Connections between research and pedagogy
- Immersion/study abroad
- Psycholinguistics
- Cognitive linguistics
- Theoretical linguistics
- Discourse analysis
- Language change
- Innovation in research methodologies and tools

**Keynote Speakers:**

**Rolena Adorno** is the Sterling Professor of Spanish and Chair of the Department of Spanish and Portuguese at Yale University. Known for her interdisciplinary and often collaborative scholarship in colonial Spanish American literature and history, she is the most recent recipient of the Modern Language Association’s Award for Lifetime Scholarly Achievement. Her books include *The Polemics of Possession in Spanish American Narrative*, which won the MLA’s Katherine Singer Kovacs Prize, and *Álvar Núñez Cabeza de Vaca: His Account, His Life, and the Expedition of Pánfilo de Narváez*. Co-authored with Patrick C. Pautz, this three-volume Cabeza de Vaca study was awarded prizes by the American Historical Association, the Western Historical Association, and the New England Council of Latin American Studies. More recently, Adorno wrote, for the Oxford University Press Series, *Colonial Latin American Literature: A
**Very Short Introduction**, which will also be published in Spanish. Known for her early scholarly work on Felipe Guaman Poma de Ayala’s *Nueva crónica y buen gobierno*, she has pioneered its modern editions in print and digital formats. Adorno has been awarded Yale University’s Graduate Mentor Award, and she holds an Honorary Professorship at La Pontificia Universidad Católica del Perú. Appointed by President Barack Obama, Adorno serves on the National Council on the Humanities. She is a 2016-2017 Phi Beta Kappa Visiting Scholar and a Fellow of the American Academy of Arts and Sciences.

**Aline Godfroid** is an Assistant Professor of Second Language Studies in the Department of Linguistics and Languages at Michigan State University. A cutting-edge scholar in the use of eye-tracking, she began doing eye-movement research during her doctoral studies at the Vrije Universiteit Brussel, in Belgium, and is currently the co-director of the Second Language Studies Eye-tracking Lab (with Paula Winke). Dr. Godfroid specializes in cognitive processes in second language acquisition, teaching courses on L2 psycholinguistics, statistics, eye-tracking, vocabulary acquisition and advanced research. In her research, Dr. Godfroid attempts to bridge the gap between psycholinguistics and actual second language learning, especially focusing on (a) attention, awareness and the ‘Noticing Hypothesis’, (b) implicit and explicit learning and memory, (c) incidental vocabulary acquisition while reading, and (d) automatization. As a principal investigator, she has received grants from organizations including the National Science Foundation (NSF Doctoral Dissertation Improvement Grant, “Speech perception in bilingual and monolingual speakers under normal and adverse listening conditions”), Language Learning (“Incidental and intentional L2 vocabulary learning: Are they different?”), the Humanities and Arts Research Program (“Recording eye movements in second language research: A methodological guide”), and the Flanders-based research foundation, Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (“Bridging the gap: Linking noticing and the implicit acquisition of grammatical subregularities in L2 German” with Alex Housen), and has published prolifically in peer-edited journals including Language Learning, Applied Psycholinguistics, and Studies in Second Language Acquisition, for which she currently serves as an editorial board member.

**SUBMISSION GUIDELINES**

- Submissions should be sent through the following Google form:
  - https://goo.gl/forms/NGb0hM4rovD3G8kS2
- Abstracts may be submitted in English, Spanish or Portuguese.
- Deadline for proposal submissions is **November 15, 2016**.
- As with any professional conference, all empirical research and presented data should conform with the norms of the appropriate ethics review board(s).
- Any questions should be directed to graphsy.georgetown@gmail.com

All submissions should include the following:

- **Author(s) contact information and other details:**
  - Full name of principal presenter along with contact information: affiliation, telephone, email. All return correspondence will be to this individual only.
  - Full names, affiliations, and email addresses of co-presenter(s) if any.

- **Presentation/Abstract details**
  - Presentation Title
  - Presentation Summary (300 characters): A brief description to be included in the conference program.
  - Keywords (e.g., LINGUISTICS: L2 Spanish phonology; study abroad; motivation).